



ELF
DECOR

PERSIA LIGHT
& PERSIA LIGHT
MATT

PERSIA LIGHT



PERSIA LIGHT



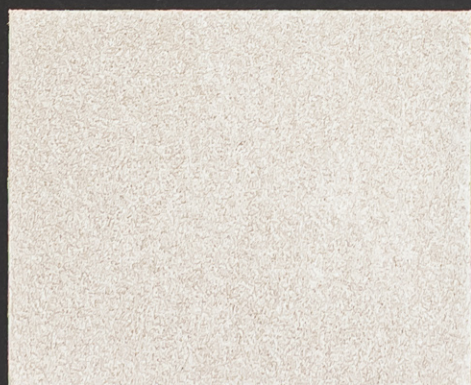
Toner No. 101 - 0,5 cc



Toner No. 101 - 3 cc



Toner No. 101 - 6 cc



Toner No. 102 - 0,5 cc



Toner No. 102 - 3 cc



Toner No. 102 - 6 cc

PERSIA LIGHT



Toner No. 103 - 0,5 cc



Toner No. 103 - 3 cc



Toner No. 103 - 6 cc



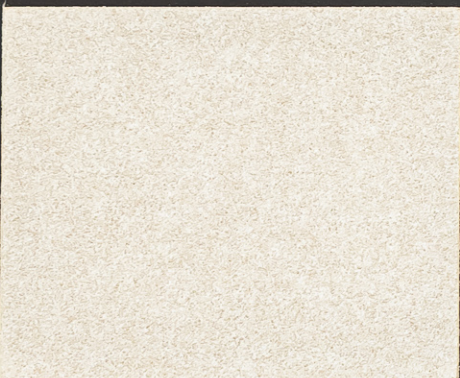
Toner No. 104 - 0,5 cc



Toner No. 104 - 3 cc



Toner No. 104 - 6 cc



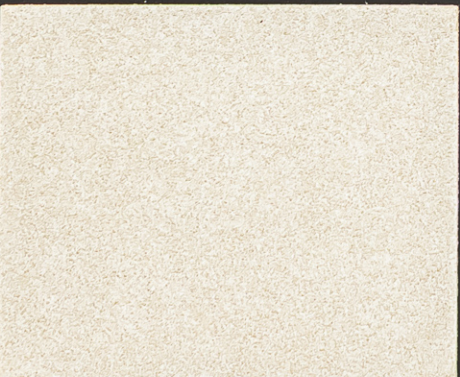
Toner No. 105 - 0,5 cc



Toner No. 105 - 3 cc



Toner No. 105 - 6 cc



Toner No. 106 - 0,5 cc



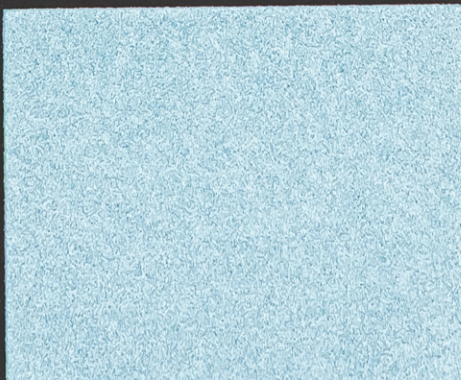
Toner No. 106 - 3 cc



Toner No. 106 - 6 cc



Toner No. 109 - 0,5 cc

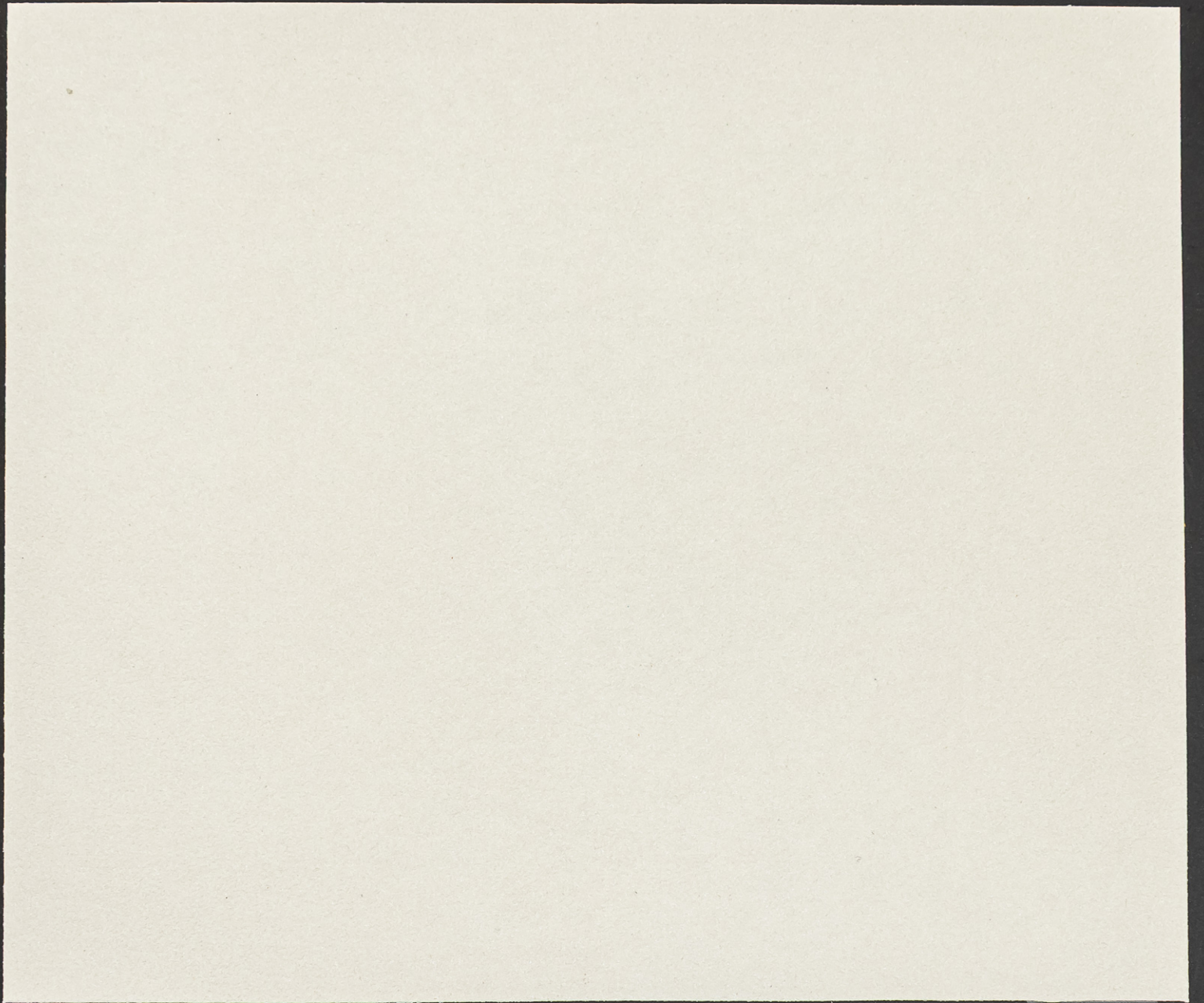


Toner No. 109 - 3 cc

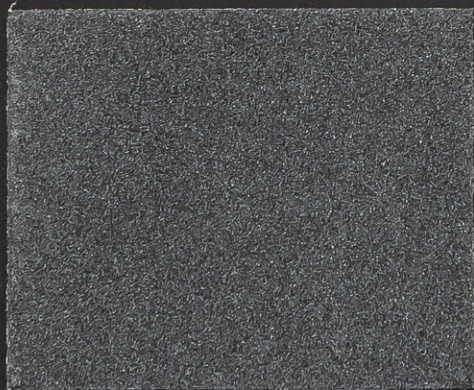


Toner No. 109 - 6 cc

PERSIA LIGHT MATT



PERSIA LIGHT MATT



Toner No. 101 - 10 cc



Toner No. 102 - 10 cc



Toner No. 103 - 10 cc



Toner No. 103 - 20 cc



Toner No. 112 - 20 cc



Toner No. 115 - 10 cc

PERSIA LIGHT



Toner No. 110 - 0,5 cc



Toner No. 110 - 3 cc



Toner No. 110 - 6 cc



Toner No. 111 - 0,5 cc



Toner No. 111 - 3 cc



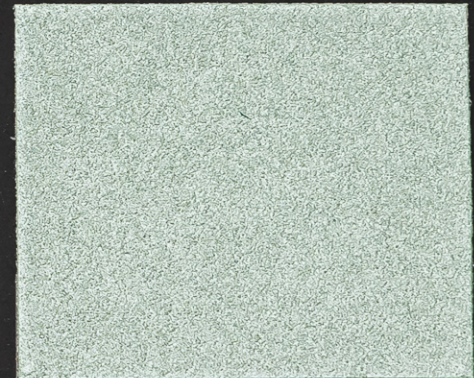
Toner No. 111 - 6 cc



Toner No. 112 - 0,5 cc



Toner No. 112 - 3 cc



Toner No. 112 - 6 cc



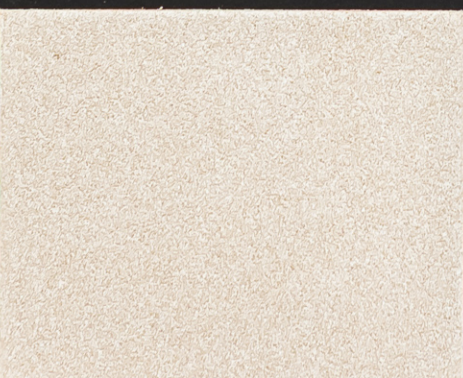
Toner No. 115 - 0,5 cc



Toner No. 115 - 3 cc



Toner No. 115 - 6 cc



Toner No. 119 - 0,5 cc



Toner No. 119 - 3 cc



Toner No. 119 - 6 cc

PERSIA LIGHT



Toner No. 120 - 0,5 cc



Toner No. 120 - 3 cc



Toner No. 120 - 6 cc



Toner No. 121 - 0,5 cc



Toner No. 121 - 3 cc



Toner No. 121 - 6 cc



Toner No. 122 - 0,5 cc



Toner No. 122 - 3 cc



Toner No. 122 - 6 cc



Toner No. 123 - 0,5 cc



Toner No. 123 - 3 cc



Toner No. 123 - 6 cc



Toner No. 124 - 0,5 cc



Toner No. 124 - 3 cc



Toner No. 124 - 6 cc

PERSIA LIGHT



Toner No. 142 - 0,5 cc



Toner No. 142 - 3 cc



Toner No. 142 - 6 cc



Toner No. 146 - 0,5 cc



Toner No. 146 - 3 cc



Toner No. 146 - 6 cc



Toner No. 501 - 0,5 cc



Toner No. 501 - 3 cc



Toner No. 501 - 6 cc



Toner No. 502 - 0,5 cc



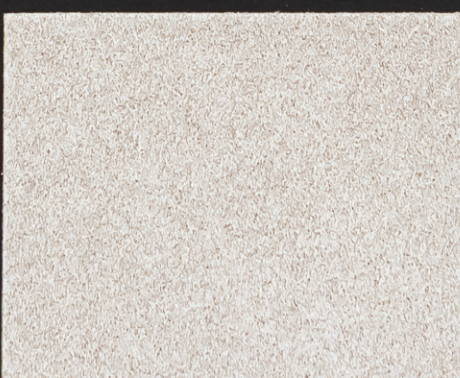
Toner No. 502 - 3 cc



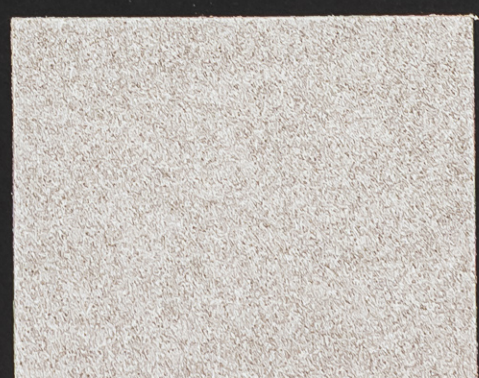
Toner No. 502 - 6 cc



Toner No. 503 - 0,5 cc



Toner No. 503 - 3 cc



Toner No. 503 - 6 cc

PERSIA LIGHT MATT



Toner No. 502 - 10 cc
+ Toner No. 124 - 10 cc



Toner No. 502 - 10 cc
+ Toner No. 501 - 10 cc



Toner No. 501 - 10 cc
+ Toner No. 503 - 10 cc



Toner No. 121 - 10 cc
+ Toner No. 102 - 10 cc



Toner No. 124 - 10 cc
+ Toner No. 121 - 10 cc



Toner No. 122 - 10 cc
+ Toner No. 120 - 10 cc



Toner No. 502 - 20 cc



Toner No. 503 - 20 cc



Toner No. 103 - 10 cc
+ Toner No. 123 - 10 cc



Toner No. 122 - 10 cc



Toner No. 123 - 20 cc



Toner No. 124 - 10 cc



Toner No. 119 - 20 cc



Toner No. 120 - 10 cc



Toner No. 121 - 20 cc

ТЕХНОЛОГІЯ НАНЕСЕННЯ
APPLICATION TECHNOLOGY / TECHNOLOGIE D'APPLICATIONS

UA

Декоративне покриття слід наносити виключно на якісну основу. Поверхня повинна бути міцною, сухою, очищеною від висолів, пилу, бруду, масла і жиру. Раніше пофарбовані поверхні слід очистити від старого покриття та зачистити шкуркою. Місця, уражені пліснявою або мохом, повинні бути ретельно очищені механічно і оброблені ґрунтом BiozidGrund (ТМ «ЕЛЬФ») або іншими спеціальними засобами. Перед початком робіт розмішати матеріал обраної бази. Допускається при необхідності додавати до 10% води.

Існує кілька видів нанесення даного матеріалу:

Техніка №1: На підготовлену поверхню нанести ґрунт QUARTZ PRIMER або затонований в необхідний колір DECOR PRIMER (мал. 1). Заколюрований в певний колір матеріал PERSIA LIGHT добре розмішати і за допомогою нержавіючої малки або шпателя (мал. 2) нанести шар матеріалу на величину зерна. Через 10-15 хв. металеву малку або шпатель прикладати поверхню в різних напрямках, створюючи при цьому оригінальні візерунки (мал. 3).

Техніка №2: На підготовлену поверхню нанести ґрунт QUARTZ PRIMER або затонований в необхідний колір DECOR PRIMER (мал. 1). За допомогою нержавіючого шпателя нанести перший шар матеріалу на величину зерна (мал. 2). Після повного висихання пензлем або махловицею наторцювати поверхню матеріалом PERSIA LIGHT (мал. 4). При необхідності база PERSIA LIGHT кольорується універсальними барвниками. Через 10-15 хв. нержавіючою малкою провести згладжування матеріалу в різних напрямках, створюючи оригінальні візерунки (мал. 3).

Техніка №3: На підготовлену поверхню нанести ґрунт QUARTZ PRIMER або затонований в необхідний колір DECOR PRIMER (мал. 1). Вибравши базу PERSIA LIGHT, нанести її плоским широким пензлем, рівномірно розподіляючи по всій поверхні (мал. 5). Для зручності нанесення допускається додавання 10% води. Через 10 хв. чистим сухим пензлем створити необхідний малюнок, групуючи крупинки (мал. 6).

Техніка №4: На підготовлену поверхню нанести ґрунт QUARTZ PRIMER або затонований в необхідний колір DECOR PRIMER (мал. 1). Після повного висихання можна проводити нанесення матеріалу в два шари аерографом або компресором (мал. 7). Перший шар наноситься вертикальними рухами. Після повного висихання (4-6 годин) наноситься другий шар в горизонтальному напрямку (мал. 8).

EN

Decorative coating should be applied exclusively on a high-quality base. The surface must be strong, dry, free of salt, dust, dirt, oil and grease. Previously painted surfaces should be cleaned of the old coating and peeled. Places affected by mold or moss must be thoroughly cleaned mechanically and treated with BiozidGrund soil (TM "ELF") or other special means. Before starting work, mix the material of the selected base. If necessary, it is allowed to add up to 10% of water.

There are several types of application of this material:

Technique №1: Apply QUARTZ PRIMER or DECOR PRIMER tinted in the required color to the prepared surface (Fig. 1). Mix the PERSIA LIGHT material colored in a certain color well and with the help of a stainless steel trowel or spatula (Fig. 2) apply a layer of the material to the size of the grain. After 10-15 minutes. smooth the surface in different directions with a metal trowel or spatula, while creating original patterns (Fig. 3).

Technique №2: Apply QUARTZ PRIMER or DECOR PRIMER tinted in the required color to the prepared surface (Fig. 1). Using a stainless spatula, apply the first layer of material to the size of the grain (Fig. 2). After complete drying, use a brush or a brush to rub the surface with PERSIA LIGHT material (Fig. 4). If necessary, the PERSIA LIGHT base can be colored with universal dyes. After 10-15 minutes. smooth the material in different directions with a stainless steel trowel, creating original patterns (Fig. 3).

Technique №3: Apply QUARTZ PRIMER or DECOR PRIMER tinted in the required color to the prepared surface (Fig. 1). Having chosen the PERSIA LIGHT base, apply it with a flat, wide brush, evenly distributing it over the entire surface (Fig. 5). For ease of application, it is allowed to add 10% water. After 10 min. with a clean, dry brush, create the necessary pattern by grouping grains (Fig. 6).

Technique №4: Apply QUARTZ PRIMER or DECOR PRIMER tinted in the required color to the prepared surface (Fig. 1). After complete drying, you can apply the material in two layers with an airbrush or a compressor (Fig. 7). The first layer is applied with vertical movements. After complete drying (4-6 hours), a second layer is applied horizontally (Fig. 8).

F

Le revêtement décoratif doit être appliqué exclusivement sur un support de haute qualité. La surface doit être solide, sèche, exempte de sel, de poussière, de saleté, d'huile et de graisse. Les surfaces déjà peintes doivent être nettoyées de l'ancien revêtement et décollées. Les endroits affectés par la moisissure ou la mousse doivent être soigneusement nettoyés mécaniquement et traités avec de l'appât BiozidGrund (TM "ELF") ou d'autres moyens spéciaux. Avant de commencer les travaux, mélangez le matériau de la base sélectionnée. Si nécessaire, il est permis d'ajouter jusqu'à 10 % d'eau.

Il existe plusieurs types d'application de ce matériau:

Technique №1: Appliquer le QUARTZ PRIMER ou le DECOR PRIMER teinté dans la couleur souhaitée sur la surface préparée (Fig.1). Bien mélanger le matériau PERSIA LIGHT coloré dans une certaine couleur et à l'aide d'une truelle ou d'une spatule en acier inoxydable (Fig.2), appliquer une couche du matériau à la taille du grain. Après 10 à 15 minutes, lisser la surface dans différentes directions avec une truelle ou une spatule en métal, tout en créant des motifs originaux (Fig. 3).

Technique №2: Appliquer le QUARTZ PRIMER ou le DECOR PRIMER teinté dans la couleur souhaitée sur la surface préparée (Fig.1). À l'aide d'une spatule en acier inoxydable, appliquer la première couche de matériau à la taille du grain (Fig.2). Après séchage complet, utiliser une brosse ou un pinceau pour frotter la surface avec le matériau PERSIA LIGHT (Fig.4). Si nécessaire, la base PERSIA LIGHT peut être colorée avec des colorants universels. Français Après 10-15 minutes. lisser le matériau dans différentes directions avec une truelle en acier inoxydable, en créant des motifs originaux (Fig.3).

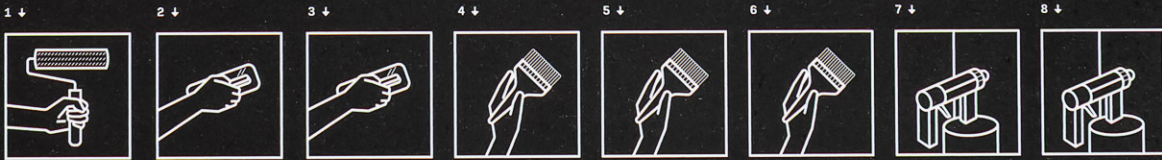
Technique №3: Appliquer le QUARTZ PRIMER ou le DECOR PRIMER teinté dans la couleur souhaitée sur la surface préparée (Fig.1). Après avoir choisi la base PERSIA LIGHT, l'appliquer avec un pinceau plat et large, en la répartissant uniformément sur toute la surface (Fig.5). Pour faciliter l'application, il est permis d'ajouter 10 % d'eau. Après 10 min. avec un pinceau propre et sec, créer le motif nécessaire en regroupant les grains (Fig.6).

Technique №4: Appliquer le QUARTZ PRIMER ou le DECOR PRIMER teinté dans la couleur souhaitée sur la surface préparée (Fig.1). Après séchage complet, vous pouvez appliquer le matériau en deux couches avec un aérographe ou un compresseur (Fig.7). La première couche est appliquée avec des mouvements verticaux. Après séchage complet (4-6 heures), une deuxième couche est appliquée horizontalement (Fig.8).

ПРОЦЕС
PROCESS / PROCESSUS



ВІДЕО-УРОК ПО НАНЕСЕННЮ
APPLICATION VIDEO TUTORIAL
TUTORIEL VIDÉO D'APPLICATION



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES

UA

Витрата: базове покриття
PERSIA LIGHT - 4-6 м²/кг (в залежності від техніки нанесення)
Застосування: інтер'єри
Склад: перламутрові пігменти, мінеральні наповнювачі, синтетичні сополімери
Розчинник: вода
Питома вага: 1,3 кг/л при t° = 20°C
Розведення: водою до 10%
Фасовка: 1 кг, 5 кг
Зберігання: 18 місяців при t° від 5°C до 30°C

EN

Consumption: basecoat
PERSIA LIGHT - 4-6 m²/kg (depending on the application technique)
Applications: interiors
Ingredients: pearlescent pigments, mineral fillers, synthetic copolymers
Solvent: water
Specific gravity: 1,3 kg/l at t° = 20°C
Dilution: water up to 10%
Packaging: 1 kg, 5 kg
Storage: 18 months at t° from 5°C to 30°C

F

Consommation: couche de base
PERSIA LIGHT - 4-6 m²/kg (selon la technique d'application)
Application: intérieurs
Composition: pigments nacrés, charges minérales, copolymères synthétiques
Solvant: eau
Densité spécifique: 1,3 kg/l à t° = 20°C
Dilution: avec de l'eau jusqu'à 10%
Conditionnement: 1 kg, 5 kg
Conservation: 18 mois à t° de 5°C à 30°C

ДЕТАЛЬНІШЕ
ПРО МАТЕРІАЛ



UA

Система тонування в буклеті вказана з використанням універсальних барвників DecoToner (DT) та Toscana Toner (TT) із розрахунку зазначеної кількості куб. см (cc) на 1 кг матеріалу.

Залежно від умов і техніки нанесення можливе відхилення колірного відтінку і насиченості в межах 10%.

RU

Система тонировки в буклете указана с использованием универсальных красителей DecoToner (DT) и Toscana Toner (TT) из расчета указанного количества куб. см (cc) на 1 кг. материала.

В зависимости от условий и техники нанесения возможно отклонение цветового оттенка и насыщенности в пределах 10%.

EN

Tinting system shown in this booklet is made using universal colorants DecoToner (DT) and Toscana Toner (TT) by adding specified quantity of cu. centimeters (cc) per 1 kg of product.

Depending on the conditions and technique of application there is a possible deviation of hue and saturation in the range of 10%.